

Conditions générales de l'APPLICATION SMOOV®

Version mai 2016

Les présentes conditions générales peuvent être consultées sur le site www.smoov.nl qui permet de les télécharger au format PDF. Si l'utilisateur final souhaite installer l'application SMOOV®, il doit au préalable déclarer qu'il accepte les présentes conditions générales.

CHAPITRE 1 APPLICATION SMOOV®

1. Définitions APPLICATION SMOOV®

Ce chapitre utilise les définitions suivantes. Ces définitions sont applicables à l'ensemble du contrat.

- 1.1 **Conditions générales** : les présentes conditions générales relatives à l'achat de l'application SMOOV® et à l'accès à l'infrastructure de recharge d'Allego, y compris les annexes éventuelles.
- 1.2 **Allego** : l'opérateur de points de recharge, la société Allego B.V., établie à Arnhem (Pays-Bas) et inscrite au registre de la chambre de commerce des Pays-Bas sous le numéro 54100038.
- 1.3 **Point de recharge compatible** : un point de recharge inclus dans la base de données présentée dans l'application SMOOV® et qui peut être commandé au moyen de l'application SMOOV®.
- 1.4 **Utilisateur final** : la personne physique ou morale qui a installé l'application SMOOV® et souhaite éventuellement avoir accès à l'infrastructure de recharge d'Allego.
- 1.5 **Véhicule électrique** : un véhicule routier entièrement propulsé par un moteur électrique et/ou un véhicule hybride propulsé partiellement par un moteur électrique, ce véhicule utilisant ou non de l'électricité qui est accumulée dans une batterie, rechargeable en utilisant un point de recharge.
- 1.6 **Point de recharge** : un aménagement sur un site semi-public, public ou privé, pouvant être utilisé pour recharger la batterie d'un véhicule électrique (prise électrique).
- 1.7 **Séance de recharge** : une séance durant laquelle un véhicule électrique est rechargé auprès de l'un des points de recharge compatibles à l'aide de l'application SMOOV® d'Allego.
- 1.8 **Point de recharge non compatible** : un point de recharge inclus dans la base de données présentée dans l'application SMOOV®, mais qui ne peut pas être commandé au moyen de l'application SMOOV®.
- 1.9 **Contrat** : le contrat par lequel, au moyen de la mise à disposition de l'application SMOOV®, l'accès à l'infrastructure de recharge d'Allego est proposé à l'utilisateur final et dont les présentes conditions générales font indissociablement partie.
- 1.10 **Plate-forme** : le site web depuis lequel l'application SMOOV® peut être téléchargée.
- 1.11 **Application SMOOV®** : l'application proposée par Allego pour iOS et Android à partir de laquelle l'utilisateur final a accès à l'infrastructure de recharge d'Allego afin de recharger son véhicule électrique.
- 1.12 **Prestataire de services** : une partie avec laquelle un contrat pour la prestation de services de recharge peut être conclu.

2. Installation, fonctionnement et utilisation de l'application SMOOV®

2.1 L'application SMOOV® est distribuée par Allego par le biais de la plate-forme depuis laquelle le contenu numérique peut être téléchargé. Pour pouvoir utiliser l'application

SMOOV®, vous allez sur la plate-forme pour vous y enregistrer auprès de l'exploitant de la plate-forme. Vous êtes lié dans ce cadre aux conditions d'utilisation concernées et aux conditions générales de l'exploitant de la plate-forme. La relation contractuelle existant entre vous et l'exploitant concernant votre utilisation de la plate-forme est distincte de la relation contractuelle que vous concluez directement avec Allego pour l'utilisation de l'application SMOOV® en vertu du contrat. En cas de problème consécutif à l'utilisation de la plate-forme, vous devez contacter directement l'exploitant de la plate-forme puisqu'il est votre cocontractant en la matière. Les dispositions de l'article 11 (exclusion de responsabilité) s'appliquent au présent contrat.

2.2 L'application SMOOV® peut être téléchargée sur un terminal mobile compatible utilisant iOS ou Android.

2.3 Avant de pouvoir utiliser l'application SMOOV®, l'utilisateur final doit créer un compte d'utilisateur ou s'enregistrer en qualité d'utilisateur invité. Si un compte d'utilisateur est créé, l'utilisateur final peut modifier ses paramètres de compte personnels à tout moment et de manière indépendante, tels que les données concernant le véhicule électrique, la carte de recharge et/ou le paiement. Pour créer un compte d'utilisateur, l'utilisateur final doit posséder une adresse e-mail valable ou s'inscrire par le biais d'un compte Facebook ou Google+.

3. Droit d'utilisation

3.1 Allego autorise l'utilisateur final à utiliser l'application SMOOV® pour une durée indéterminée, afin de :

1. trouver et commenter des points de recharge compatibles et non compatibles ;
2. obtenir l'accès aux points de recharge compatibles, comme pour le démarrage, l'arrêt et le paiement pour l'utilisation des points de recharge.

3.2 La licence accordée pour l'application SMOOV® ne peut pas être cédée. Lorsque l'application est utilisée, il est interdit de :

1. mettre l'application à la disposition de tiers sur un réseau (pair à pair) ou d'une autre manière ;
2. louer ou vendre l'application ;
3. accorder une sous-licence pour l'utilisation de l'application ; et
4. modifier l'application, retracer le code source et/ou développer des opérations dérivées de l'application.

3.3 Allego est autorisée à résilier la licence, à tout moment et sans délai, si l'utilisateur final enfreint les présentes conditions générales, s'il utilise l'application de manière abusive ou s'il est décidé de ne plus maintenir l'application SMOOV® en état opérationnel.

3.4 L'utilisateur final est libre, à tout moment et sans délai, de résilier la licence, en envoyant un courrier électronique à l'adresse info@smoov.nl demandant de détruire le compte d'utilisateur correspondant et ainsi de mettre un terme immédiat au droit d'utilisation.

4. Utilisation abusive de l'application

4.1 On entend par utilisation abusive : l'utilisation de l'application SMOOV® d'une autre manière que ce que prévoient les présentes conditions générales, ainsi que l'utilisation de l'application SMOOV® d'une manière portant atteinte aux droits de tiers. L'utilisation abusive de l'application est punie par la loi. Nous pouvons à tout moment déclarer les utilisations abusives aux services de police et/ou aux tribunaux.

5. Utilisation des informations / Confidentialité

5.1 L'utilisateur final accepte, par l'installation de l'application SMOOV®, le traitement, la conservation et l'utilisation des informations fournies par l'utilisateur final dans la mesure raisonnablement nécessaire ou souhaitable pour assurer le bon fonctionnement de l'application SMOOV®, pour la suite du développement de l'application SMOOV® ainsi que pour donner accès à l'infrastructure de recharge d'Allego au moyen de l'application SMOOV®. Allego traitera, conservera et utilisera les informations fournies par l'utilisateur final dans le respect de la législation en vigueur à cet égard.

5.2 L'autorisation de l'utilisateur final a trait aux données suivantes : données relatives au paiement, données de localisation, données de recharge ou de carte de recharge, données relatives au véhicule, numéro de téléphone, type d'annonces que l'utilisateur final souhaite recevoir et feed-back que fournit l'utilisateur final. Allego conservera provisoirement ces données de manière anonyme et ne permettant pas d'identifier l'utilisateur final (à l'exception des données de localisation, voir l'article 6 des présentes). Dans le compte d'utilisateur de l'application SMOOV®, l'utilisateur final peut consulter les données qui sont conservées par Allego.

5.3 les dispositions visées sous 5.1 et 5.2 ci-dessus connaissent une exception concernant les données relatives au paiement. Ces données ne seront jamais conservées par l'application SMOOV®. Les données relatives au paiement, telles que, sans s'y limiter, le numéro de compte bancaire IBAN, ne sont conservées que par le prestataire de services aux conditions qu'il a prévues (voir 13.1).

5.4 Allego souligne à l'intention de l'utilisateur final que, en vertu de la législation néerlandaise relative à la protection des informations personnelles (*Wet bescherming persoonsgegevens*), article 8 sous b, elle peut remettre à des tiers des données à caractère personnel fournies par l'utilisateur final dans le cadre d'un contrat, pour l'exécution de ce contrat. En vertu de la législation susvisée, Allego peut être contrainte de remettre à des tiers des données à caractère personnel relatives à l'utilisateur final, lorsque cela est requis en vertu d'une disposition légale. Dans le cadre ci-dessus, l'autorisation de l'utilisateur final n'est pas nécessaire à Allego.

6. Données de localisation

6.1 Afin de pouvoir faire fonctionner l'application SMOOV®, Allego doit être informée de l'endroit où se trouve l'utilisateur final. Ces informations lui permettent d'informer l'utilisateur final de la présence d'un point de recharge compatible situé à proximité. À cet effet, Allego suivra la localisation de l'utilisateur final en temps réel. Ce suivi de données sera effectué de manière rendue anonyme. Ces informations ne seront pas conservées.

7. Garantie

7.1 En installant l'application SMOOV®, l'utilisateur final accepte de préserver entièrement Allego et les dirigeants, membres du conseil de surveillance, employés, investisseurs, sous-traitants et parties contractuelles d'Allego contre toute responsabilité envers des tiers ou autre revendication de tiers directement ou indirectement consécutive au non-respect par l'utilisateur final, et lui étant imputable, des dispositions des présentes conditions générales. L'utilisateur final renonce par les présentes à tout droit de recours envers les parties susnommées.

7.2 L'utilisateur final est informé et accepte que l'utilisation de l'application SMOOV® s'effectue à ses propres risques (Allego décline toute responsabilité à cet égard). L'opportunité et la

qualité de l'application SMOOV® dépendent de son utilisation correcte par l'utilisateur final. Allego ne fournit aucune garantie concernant le fonctionnement ou la qualité de l'application SMOOV®, ni concernant l'exactitude ou la précision des informations fournies par l'application SMOOV®, ni concernant la rapidité ou la qualité d'informations éventuellement fournies suite à l'utilisation de l'application SMOOV®. Allego n'est pas tenue d'actualiser ou de tenir à jour l'application SMOOV®. Ce qui précède est en partie (sans s'y limiter) déterminé par le fait que l'application SMOOV® est dépendante de l'utilisation de l'Internet, ainsi que de la possibilité de réception de messages (SMS) et d'obtention de localisation GPS, ainsi que du fonctionnement du téléphone mobile, de services et de réseaux (mobiles) de tiers. Afin de permettre le fonctionnement de l'application SMOOV®, les responsabilités suivantes (sans s'y limiter) incombent à l'utilisateur final :

- fourniture des données correctes, telles que (sans s'y limiter) adresse e-mail, données relatives au véhicule électrique, données relatives à la carte de recharge et relatives au paiement. L'utilisateur final est tenu d'indiquer lui-même et sans délai toute modification de ces données par le biais de son compte personnel dans l'application SMOOV® ;
- prudence dans l'utilisation et la conservation de son mot de passe donnant accès à l'application SMOOV® et des autres codes d'accès éventuels pour l'utilisation du téléphone mobile compatible ;
- responsabilité en cas d'utilisation abusive de l'application SMOOV® en cas de perte ou de vol du téléphone mobile compatible ;
- indication de manière correcte du numéro unique du point de recharge et du numéro de prise ;
- utilisation de la fonctionnalité GPS dans l'application SMOOV®.

8. Modifications de l'application

8.1 Allego est autorisée à modifier l'application SMOOV® (par exemple en cas de mise à jour ou lorsque des modifications dans l'application ou dans la législation applicable (ou son interprétation) le justifient), à l'arrêter ou à y mettre fin, sans avis préalable, ces modifications étant publiées sur le site www.smoov.nl. Allego décline toute responsabilité en cas de préjudice découlant ou susceptible de découler d'une modification, d'un arrêt ou d'une fin de l'application.

9. Propriété intellectuelle

9.1 « SMOOV » est une marque commerciale déposée d'Allego.

9.2 L'utilisateur final est informé du fait que l'application SMOOV® comporte des informations dont Allego est propriétaire, entre autres des procédés, modes de travail, logiciels, dessins, textes, créations et savoir-faire, ceci comprenant, sans s'y limiter, les droits visés par la loi néerlandaise relative aux droits d'auteur (*Auteurswet 1912*), la loi néerlandaise sur les brevets (*Rijksoctrooiwet 1995*), la loi uniforme Benelux en matière de dessins ou modèles, la loi néerlandaise sur les droits voisins du droit d'auteur (*Wet op de naburige rechten*), la loi néerlandaise sur la topographie (*Topografiewet*), la loi néerlandaise sur les banques de données (*Databankenwet*) et la réglementation correspondant aux lois susnommées.

9.3 L'utilisateur final respectera ces droits et n'utilisera les informations visées plus haut que pour l'utilisation normale de l'application, telle qu'elle est décrite dans les présentes conditions générales.

CHAPITRE 2

10. Recharge

10.1 L'application SMOOV® permet à l'utilisateur final de démarrer la recharge aux points de recharge, de l'arrêter et de la payer.

10.2 Pour l'achat d'un service de recharge, l'utilisateur final doit conclure un contrat avec un prestataire de services. Si l'utilisateur final n'a pas encore conclu de contrat avec un prestataire de services, il peut, au moyen d'un renvoi sur l'application SMOOV®, conclure un contrat pour l'achat de services de recharge avec la société VandeBron Energie B.V. à Amsterdam. VandeBron Energie B.V. agira alors en qualité de prestataire de services.

10.3 Lors de l'utilisation des points de recharge, l'utilisateur final respectera toutes les règles applicables à la recharge, à savoir les règles établies par Allego comme les règlements légaux applicables éventuels (en matière de sécurité et autres).

10.4 Allego ne garantit aucune densité de points de recharge ni (bonne) accessibilité des points de recharge. Allego ne garantit pas davantage que les points de recharge fonctionneront toujours sans interruption et/ou panne ou qu'ils seront toujours disponibles.

10.5 Allego est autorisée, à tout moment et sans avis préalable, à enlever un ou plusieurs points de recharge.

11. Responsabilité

11.1 Un point de recharge fonctionne à l'aide d'une infrastructure de communication (publique ou non) requise à cet effet, telle qu'une connexion Internet (mobile). Allego ne peut pas garantir le fonctionnement sans interruption ni panne de ce genre d'infrastructure. Allego décline toute responsabilité concernant l'accès à la plate-forme visée à l'article 2 du présent contrat et son utilisation.

11.2 L'utilisateur final est responsable en cas de préjudice consécutif à une utilisation incompétente ou négligente d'un point de recharge et préserve Allego contre toute revendication de tiers à cet égard. L'utilisateur final préserve en outre Allego contre toute revendication de tiers relative à des comportements ou circonstances relevant des propres risques et/ou du propre compte de l'utilisateur final.

11.3 Allego est responsable des préjudices subis par l'utilisateur final et consécutifs à un manquement imputable à Allego dans le respect de ses obligations contractuelles envers l'utilisateur final, sous réserve que l'utilisateur final en ait informé Allego par écrit dans un délai de 10 jours ouvrables suivant le jour auquel l'utilisateur final a constaté ou aurait raisonnablement pu constater le manquement ou le non-respect, en mettant en demeure Allego dans la mesure où cela est requis par la loi et en lui accordant un délai raisonnable pour remplir ses obligations.

11.4 La responsabilité visée à l'alinéa précédent du présent article – si possible en tenant compte des dispositions juridiques contraignantes en matière de responsabilité – se limite à l'indemnisation du préjudice direct.

11.5 Allego décline toute responsabilité en cas de préjudice à subir par l'utilisateur final, consécutif à une impossibilité de recharger ou recharger entièrement le véhicule électrique, ou ayant trait à ou étant consécutif à l'utilisation ou au fonctionnement d'un point de recharge. Allego décline toute responsabilité si le véhicule électrique ne peut pas être rechargé ou

rechargé de manière sûre en raison d'un défaut du véhicule électrique et/ou des équipements utilisés tels que des câbles de recharge.

11.6 Allego exclut toute responsabilité en cas de préjudice indirect.

11.7 Les restrictions visées aux alinéas précédents du présent article ne s'appliquent pas en cas de préjudice consécutif à un acte délibéré ou à une faute grave d'Allego.

11.8 Allego n'est pas tenue de respecter une obligation si elle en est empêchée par un cas de force majeure.

CHAPITRE 3 TARIFS ET PAIEMENT

12. Coûts

12.1 L'application SMOOV® peut être téléchargée gratuitement.

12.2 Pour l'accès à l'infrastructure de recharge, une redevance est facturée pour chaque séance de recharge, constituée d'un ou de plusieurs des composants suivants :

- tarif de démarrage fixe (montant variable, en fonction du lieu et de la capacité de recharge achetée) ;
- tarif de recharge variable (tarif horaire ou par kWh) (montant pouvant dépendre du lieu et de la capacité de recharge achetée) ;
- frais de transaction éventuels, en fonction du mode de paiement (voir l'article 14) ;
- frais de connexion éventuels, pour le temps durant lequel le véhicule électrique n'est pas rechargé mais relié au point de recharge.

12.3 Pour la recharge, outre la redevance facturée par Allego pour l'accès à l'infrastructure de recharge, une redevance est également demandée par le prestataire de services pour la prestation de services de recharge.

12.4 L'utilisateur final est informé, avant la séance de recharge, des tarifs spécifiques d'Allego en vigueur au point de recharge concerné. Si l'utilisateur final a souscrit un contrat avec VandeBron Energie B.V. pour la prestation des services de recharge et qu'il paie pour la séance de recharge par un service de paiement, il est informé à l'issue de la séance de recharge des coûts qui sont facturés. Si l'utilisateur final paie au moyen du numéro de carte de recharge validé qu'il enregistre dans son compte d'utilisateur, le prestataire de services, avec lequel l'utilisateur final a déjà un contrat pour la prestation de services de recharge, facture à l'utilisateur final les coûts relatifs à la séance de recharge. Les coûts facturés peuvent dans ce cas être différents des coûts affichés dans l'application SMOOV® avant la séance de recharge. Dans ce cas, à l'issue de la séance de recharge, seul le tarif facturé par ce prestataire de services est affiché.

13. Paiement

13.1 Le paiement peut s'effectuer de deux manières : soit par paiement au prestataire de services, si l'utilisateur final possède déjà un numéro de carte de recharge, soit par service de paiement à VandeBron Energie B.V., comme expliqué ci-après :

13.1.1 *Prestataire de services* : la séance de recharge sera payée au prestataire de services à l'aide du numéro de carte de recharge validé que l'utilisateur final enregistre dans son compte d'utilisateur. L'utilisateur final paiera ensuite à ce prestataire de services pour le service de recharge.

13.1.2 *Service de paiement de VandeBron Energie B.V.* :

- prélèvement automatique : les coûts pour la recharge seront prélevés, pour chaque séance de recharge, par un service de paiement autorisé par l'utilisateur final sur la base d'un prélèvement automatique, du compte bancaire indiqué par l'utilisateur final et déterminé dans la procuration pour le prélèvement automatique. En cas de prélèvement automatique, l'utilisateur final peut annuler un paiement durant 56 jours après l'encaissement des montants. En outre, l'utilisateur final peut faire opposition à un encaissement pendant 13 mois suivant la date de paiement.

13.2 Concernant les paiements par service de paiement, les conditions prévues par le prestataire de services de paiement en question sont applicables.

CHAPITRE 4 DIVERS

14 Dispositions complémentaires et droit applicable

14.1 Allego est autorisée à modifier le contenu des présentes conditions générales, à tout moment et unilatéralement.

14.2 Allego est autorisée à faire appel à des tiers pour l'exécution du contrat ou à céder à un tiers, entièrement ou partiellement, les droits et obligations en vertu du contrat. L'utilisateur final, par les présentes, autorise d'avance le transfert à un tiers de ses rapports de droits avec Allego.

14.3 Si une disposition des présentes conditions générales, pour quelque raison que ce soit, est invalide ou nulle ou est annulée, les autres dispositions conservent leur validité et les parties se concerteront pour déterminer une disposition de substitution respectant autant que possible l'objectif et la portée de la disposition à remplacer.

14.4 Ce présent contrat et les présentes conditions générales sont régis par le droit néerlandais. Les litiges éventuels en découlant ou y étant liés seront tranchés par le tribunal de Gelderland siégeant à Arnhem.